Rapport financier consolidé

Exercice terminé le 31 décembre 2022

Municipalité de Chelsea | 82025 |

ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU GREFFIER-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Sheena Ngalle Miano, atteste la véracité du Rapport financier consolidé de Municipalité de Chelsea pour l'exercice terminé le 31 décembre 2022.

DocuSigned by:
Sheena Ngalle Miano
FF201C042571428...

Signature

Date

2023-06-06 | 13:56:14 EDT

Table des matières

États financiers consolidés audités

Rapport de l'auditeur indépendant ou des auditeurs indépendants	1
État consolidé des résultats	4
État consolidé de la situation financière	5
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	6
État consolidé des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	8
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	22
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	23
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	24
Situation financière par organismes	25
Charges par objets	26
Excédent (déficit) accumulé	27
Avantages sociaux futurs	31

Renseignements financiers consolidés non audités

Analyse des revenus consolidés	38
Analyse des charges consolidées	50

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil de Municipalité de Chelsea,

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés de la Municipalité de Chelsea (l'« entité »), qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2022 et les états consolidés des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Chelsea au 31 décembre 2022, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (sa dette nette) et de ses flux de trésorerie consolidés pour l'exercice terminé à cette date conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'entité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Observations - Informations financières établies à des fins fiscales

Nous attirons l'attention sur le fait que la Municipalité inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations sont établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et présentées aux pages S13, S14 et S23 portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

Autre point

Nous attirons l'attention sur la note 23 du présent rapport financier qui explique le redressement effectué à l'exercice antérieur.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'entité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'entité.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité;
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'entité à cesser son exploitation;
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes complémentaires et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;
- Nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Mazars, S.E.N.C.R.L.

Mazars, S.E.N.C.R.L.
CPA auditeur, permis de comptabilité publique No A138674
Gatineau (Québec), 6 juin 2023

ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Budget	Réalizations	
		2022	2022	2021 Redressé note 23
Revenus				
Taxes	1	16 771 347	17 114 047	15 942 898
Compensations tenant lieu de taxes	2	1 411 299	(194 290)	1 089 811
Quotes-parts	3			
Transferts	4	776 302	1 290 856	2 399 548
Services rendus	5	1 362 367	1 649 869	1 117 405
Imposition de droits	6	2 163 145	3 121 599	4 164 587
Amendes et pénalités	7	68 540	41 026	36 158
Revenus de placements de portefeuille	8			
Autres revenus d'intérêts	9	402 000	172 935	153 210
Autres revenus	10	502 117	815 582	310 409
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	11			
Effet net des opérations de restructuration	12			
	13	23 457 117	24 011 624	25 214 026
Charges				
Administration générale	14	3 555 912	3 346 181	3 050 108
Sécurité publique	15	4 053 119	4 440 851	3 722 451
Transport	16	7 056 500	6 932 088	6 209 632
Hygiène du milieu	17	3 813 702	3 801 560	3 342 494
Santé et bien-être	18	43 192	13 000	215 867
Aménagement, urbanisme et développement	19	1 291 028	910 035	883 551
Loisirs et culture	20	3 606 199	4 028 135	3 761 052
Réseau d'électricité	21			
Frais de financement	22	1 219 204	1 205 260	1 155 330
Effet net des opérations de restructuration	23			
	24	24 638 856	24 677 110	22 340 485
Excédent (déficit) de l'exercice	25	(1 181 739)	(665 486)	2 873 541
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice				
Solde déjà établi	26		33 949 575	31 076 034
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	27			
Solde redressé	28		33 949 575	31 076 034
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	29		33 284 089	33 949 575

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S13.

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2022

		2022	2021 Redressé note 23
ACTIFS FINANCIERS			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	10 902 559	10 828 523
Débiteurs (note 5)	2	8 809 491	10 144 653
Prêts (note 6)	3	79 167	95 000
Placements de portefeuille (note 7)	4		
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6		
Autres actifs financiers (note 9)	7		
	8	19 791 217	21 068 176
PASSIFS			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9		
Emprunts temporaires (note 10)	10		
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	7 203 549	5 367 220
Revenus reportés (note 12)	12	971 707	1 352 138
Dette à long terme (note 13)	13	49 961 627	52 049 497
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14		
Autres passifs (note 14)	15		
	16	58 136 883	58 768 855
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(38 345 666)	(37 700 679)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations corporelles (note 15)	18	70 952 753	71 285 210
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19		
Stocks de fournitures	20	241 389	176 618
Actifs incorporels achetés (note 17)	21		
Autres actifs non financiers (note 18)	22	435 613	188 426
	23	71 629 755	71 650 254
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	24	33 284 089	33 949 575
Obligations contractuelles (note 19)			
Droits contractuels (note 20)			
Passifs éventuels (note 21)			
Actifs éventuels (note 22)			

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés, lesquelles avec les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Budget	Réalisations	
		2022	2022	2021 Redressé note 23
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(1 181 739)	(665 486)	2 873 541
Variation des immobilisations corporelles				
Acquisition	2	()	3 720 583	6 942 658
Produit de cession	3	10 000	243 000	4 168
Amortissement	4	2 683 858	3 971 200	3 701 738
(Gain) perte sur cession	5	(10 000)	(161 160)	3 940
Réduction de valeur / Reclassement	6			(347 899)
Transfert dans le cadre d'opérations de restructuration	7			
	8	2 683 858	332 457	(3 580 711)
Variation des propriétés destinées à la revente	9			347 900
Variation des stocks de fournitures	10		(64 771)	(39 769)
Variation des actifs incorporels achetés	11			
Variation des autres actifs non financiers	12		(247 187)	(58 427)
	13		(311 958)	249 704
Gains (pertes) de réévaluation nets de l'exercice	14			
Révision d'estimations comptables et autres ajustements	15			1
Variation des actifs financiers nets (ou de la dette nette)	16	1 502 119	(644 987)	(457 465)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice				
Solde déjà établi	17		(37 700 679)	(37 243 214)
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	18			
Reclassement de propriétés destinées à la revente	19			
Solde redressé	20		(37 700 679)	(37 243 214)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	21		(38 345 666)	(37 700 679)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		2022	2021 Redressé note 23
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(665 486)	2 873 541
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement des immobilisations corporelles (note 15)	2	3 971 200	3 701 738
Autres			
▪ Gain sur cession d'immo	3	(161 160)	3 941
▪	4		(1)
	5	3 144 554	6 579 219
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	1 335 162	(432 939)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer / Autres passifs	8	1 836 329	859 756
Revenus reportés	9	(380 431)	414 018
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	(64 771)	(39 769)
Autres actifs non financiers	13	(247 187)	(58 427)
	14	5 623 656	7 321 858
Activités d'investissement			
Acquisition d'immobilisations corporelles	15	(3 720 583)	(6 942 658)
Produit de cession des immobilisations corporelles	16	243 000	4 169
Acquisition d'actifs incorporels achetés	17	()	()
Produit de cession des actifs incorporels achetés	18		
	19	(3 477 583)	(6 938 489)
Activités de placement			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux			
Émission ou acquisition	20	()	(95 000)
Remboursement ou cession	21	15 833	
Autres placements de portefeuille			
Acquisition	22	()	()
Cession	23		
	24	15 833	(95 000)
Activités de financement (note 4)			
Émission de dettes à long terme	25	1 516 000	10 686 090
Remboursement de la dette à long terme	26	(3 632 970)	(6 533 556)
Variation nette des emprunts temporaires	27		(39 532)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	28	29 100	6 557
Autres			
▪	29		
▪	30		
	31	(2 087 870)	4 119 559
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	32	74 036	4 407 928
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	33	10 828 523	6 420 595
Solde déjà établi	34		
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	35	10 828 523	6 420 595
Solde redressé	36	10 902 559	10 828 523
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 4)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

1. Statut de l'organisme municipal

La municipalité de Chelsea est un organisme municipal constitué et régie en vertu du code Municipal de la province de Québec. Elle est dirigée par un conseil.

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public. L'utilisation de toute autre source de principes comptables généralement reconnus doit être cohérente avec ses normes.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au Manuel de la présentation de l'information financière municipale publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organisme présenté aux pages S12 et S13, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S15 et S23.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la Municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes:

A) Périmètre comptable et partenariats

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges de la municipalité. Ils incluent aussi les actifs, les passifs, les revenus et les charges consolidés ligne par ligne des organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable ainsi que la quote-part revenant à la municipalité des actifs, des passifs, des revenus et des charges consolidés proportionnellement ligne par ligne des partenariats auxquels elle participe.

a) Périmètre comptable

La Municipalité ne contrôle aucune entité ou organisme.

b) Partenariats

La Municipalité a conclu une entente de partenariat avec la Régie intermunicipale de transport des Collines. La participation de la municipalité dans ce partenariat est de 27 % (2021: 27 %).

B) Comptabilité d'exercice

La comptabilisation des transactions s'effectue selon la méthode de la comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les éléments présentés à titre d'actifs financiers, de passifs, d'actifs non financiers, de revenus et de charges sont constatés au cours de l'exercice où ont lieu les faits et les transactions.

Estimations comptables

La préparation des états financiers, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, exige que la direction formule des hypothèses et procède à des estimations qui ont une incidence sur les montants présentés aux titres des revenus, des charges, des actifs, des passifs, des droits et obligations contractuels et des actifs et passifs éventuels. Les résultats réels peuvent différer des prévisions établies par la direction.

Les principales estimations comprennent la provision pour créances douteuses sur les débiteurs, la valeur de réalisation nette des propriétés destinées à la revente, la durée de vie utile des immobilisations, les provisions à l'égard des salaires et avantages sociaux, des contestations d'évaluation et des réclamations en justice.

C) Actifs

Les actifs se composent de ce qui suit :

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

a) Actifs financiers

Les actifs financiers constituent des éléments d'actifs qui peuvent être utilisés pour rembourser les dettes existantes ou pour financer des opérations futures. Ils ne sont pas destinés à la consommation dans le cours normal des activités.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de la municipalité est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires ainsi que les placements dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition ou rachetables en tout temps sans pénalité.

b) Actifs non financiers

La Municipalité comptabilise les immobilisations et certains actifs à titre d'actifs non financier étant donné qu'ils peuvent normalement servir à fournir des services dans des exercices ultérieurs. Ces actifs ne fournissent pas de ressources affectables au règlement de passifs, à moins d'être vendus.

Immobilisations

Les immobilisations, comptabilisées au coût, sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative à compter de leur date de mise en service. Les dons d'immobilisations sont comptabilisés à la valeur marchande. Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire en fonction des périodes suivantes:

Nb. d'année

Infrastructures	5 à 40 ans
Bâtiments	10 à 40 ans
Véhicules	5 à 20 ans
Ameublement et équipement de bureau	5 ans
Machinerie, outillage et équipement	5 à 15 ans
Autres	5 à 10 ans

Les immobilisations en cours de réalisation ne sont amorties qu'à compter du moment de leur mise en service.

Stocks

Les stocks de fournitures sont évalués au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti. Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

Propriétés destinées à la revente

Les propriétés destinées à la revente sont évaluées au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût propre. Les propriétés destinées à la revente sont constatées à titre d'actif financier lorsque l'actif est en état d'être vendu, qu'il y a un plan en place pour la vente de l'actif et qu'il est raisonnable de prévoir que la vente sera réalisée dans l'année suivant la date des états financiers.

D) Passifs

Frais reportés liés à la dette à long terme

Les frais d'émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme. La dette à long terme est présentée nette de ces frais reportés à l'état de la situation financière.

Provision pour contestation d'évaluation

La provision pour contestations d'évaluation représente une estimation des remboursements, comprenant le capital et les intérêts, pouvant résulter de jugements relatifs à des contestations d'évaluation foncière ou de valeur locative et à des contestations de codification prévues en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

Revenus reportés

Les montants perçus à l'égard du Fonds de parcs et terrains de jeux sont comptabilisés à titre de revenus reportés et constatés à l'état des résultats lors de leur utilisation aux fins prévues par le fonds.

E) Revenus**Revenus autres que les revenus de transfert**

Les revenus autres que les revenus de transfert sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont lieu les opérations ou les faits dont ils découlent lorsqu'il y a existence d'un accord, que les services ont été fournis, qu'une estimation raisonnable des montants est possible et que le recouvrement est raisonnablement assuré. Les revenus d'intérêts sont comptabilisés lorsqu'ils sont gagnés.

Revenus de transfert

Les transferts sont constatées et comptabilisées aux revenus dans l'exercice au cours de laquelle ils sont autorisés par le cédant et que les critères d'admissibilité ont été respectés par la municipalité, sauf, dans la mesure où, les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. La Municipalité comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

F) Avantages sociaux futurs**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et charges à payer pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime de retraite des employés réguliers offert par la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir représentent le montant des charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la municipalité a choisi de reporter l'imposition en tout ou en partie de la taxation aux exercices futurs.

S'il y a lieu, le montant présenté est le montant net des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la municipalité a choisi de devancer l'imposition en tout ou en partie de la taxation.

Ce montant est créé aux fins suivantes et est amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux informations sectorielles de l'excédent (du déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organisme :

- Financement à long terme des activités de fonctionnement : au fur et à mesure du remboursement en capital des dettes.

- Éléments présentés à l'encontre des DCTP: pour le financement des activités de fonctionnement: au fur et à mesure de l'amortissement des frais reportés liés à la dette long terme

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

H) Instruments financiers

Évaluation des instruments financiers

La Régie évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur, sauf dans le cas de certaines opérations qui ne sont pas conclues dans des conditions de concurrence normale. Elle évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût après amortissement, à l'exception des placements dans des instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif, qui sont évalués à la juste valeur. Les variations de juste valeur sont comptabilisées dans les résultats. Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse et des débiteurs. Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'emprunt temporaire, des comptes fournisseurs et charges à payer, des salaires et vacances à payer.

Dépréciation

Les actifs financiers évalués au coût sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indications d'une possible dépréciation. La régie détermine s'il y a eu un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs de l'actif financier. Si c'est le cas, elle réduit la valeur comptable de l'actif à la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus de l'actif ou au prix qu'elle pourrait obtenir de la vente de l'actif à la date de clôture selon le plus élevé des deux montants. Le montant de réduction de valeur est comptabilisé aux résultats. La moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur dans la mesure de l'amélioration, sans être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. Cette reprise est comptabilisée aux résultats.

I) Autres éléments

Affectations

Les affectations représentent des provenances et des utilisations de fonds impliquant les comptes de l'excédent accumulé. Les affectations ne constituent ni des revenus ni des dépenses de fonctionnement.

Actifs éventuels

Les actifs éventuels sont des actifs potentiels qui résultent de situations incertaines. L'existence de ces actifs est mentionnée dans les notes complémentaires s'il est probable que l'événement futur dénouant l'incertitude se réalise.

3. Modification de méthodes comptables

S/O

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

4. Trésorerie et équivalents de trésorerie

	2022	2021
La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :		
Fonds en caisse et dépôts à vue	1 10 902 559	10 828 523
Placements à court terme, liquides, exclus des placements de portefeuille	2	
Autres éléments	3	
▪	4	
▪	5	
▪	6	
Trésorerie et équivalents de trésorerie	7 10 902 559	10 828 523
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (découvert bancaire)	8 () ()	
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice	9 10 902 559	10 828 523
Sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie	10	
Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie et ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice	11	

Note

5. Débiteurs

	2022	2021
Taxes municipales	12 916 595	766 129
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	13	
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14 3 825 099	4 450 129
Gouvernement du Canada et ses entreprises	15 2 605 959	2 610 470
Organismes municipaux	16 229 874	247 982
Autres		
▪ Droit de mutation	17 827 312	1 897 385
▪ Jugements et autres	18 404 652	172 558
	19 8 809 491	10 144 653
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	20 2 646 292	3 230 292
Gouvernement du Canada et ses entreprises	21	
Organismes municipaux	22	
Autres tiers	23	
	24 2 646 292	3 230 292
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	25 8 048	8 048
Ventilation du solde des débiteurs du Gouvernement du Québec et ses entreprises		
Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation/SOFIL	26 1 831 793	2 236 611
Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation/Autres	27 1 178 517	1 020 017
Ministère des Transports et de la Mobilité durable	28 285 202	522 770
Ministère de la Culture et des Communications	29	
Autres ministères/organismes	30 529 587	670 731
	31 3 825 099	4 450 129

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

6. Prêts

		2022	2021
Prêts à un office d'habitation	32		
Prêts à un fonds d'investissement	33		
Autres			
▪ Fondation Chelsea	34	79 167	95 000
▪	35		
	36	79 167	95 000
Provision pour moins-value déduite des prêts	37		

Note**7. Placements de portefeuille**

		2022	2021
Placements à titre d'investissement	38		
Autres placements	39		
	40		
Sommes affectées comprises dans les placements de portefeuille	41		
Provision pour moins-value déduite des placements de portefeuille	42		

Note**8. Avantages sociaux futurs**

		2022	2021
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	43		
Actif (passif) des régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	44		
	45		
Charge de l'exercice			
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	46		
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	47		
Régimes à cotisations déterminées	48		
Autres régimes (REER et autres)	49	233 449	206 521
Régimes de retraite des élus municipaux	50	35 599	35 618
	51	269 048	242 139

Se référer à la section « Renseignements complémentaires » pour plus de détails.

Note**9. Autres actifs financiers**

		2022	2021
Propriétés destinées à la revente (note 16)	52		
Autres	53		
	54		

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

Note**10. Emprunts temporaires**

La Municipalité bénéficie d'ouvertures de crédit bancaire d'un montant total de 13 590 000 \$ portant intérêts au taux de base moins 0.25 % et renouvelables annuellement. Ces ouvertures de crédit bancaires sont utilisées pour les opérations courantes et d'investissement de la Municipalité. Au 31 décembre 2022, le taux de base était de 6,45 % et les ouvertures de crédit étaient inutilisées.

La Régie intermunicipale de transport des Collines dispose d'un emprunt bancaire d'un montant autorisé de 1 552 387 \$ au taux préférentiel majoré de 0.5 % et renouvelable annuellement. Au 31 décembre 2022, le taux préférentiel majoré était de 7,20 % et l'emprunt bancaire était inutilisé.

11. Crédoiteurs et charges à payer

		2022	2021
Fournisseurs	55	1 602 731	1 282 188
Salaires et avantages sociaux	56	1 117 442	967 440
Dépôts et retenues de garantie	57	1 855 875	2 222 827
Provision pour contestations d'évaluation	58	2 202 006	414 900
Autres			
▪ Intérêts courus à payer	59	330 783	300 344
▪ Avance TACC (RITC)	60	4 211	113 389
▪ Organismes municipaux	61	35 221	39 462
▪ Autres	62	55 280	26 670
▪	63		
	64	7 203 549	5 367 220

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

12. Revenus reportés

		2022	2021
Taxes perçues d'avance	65	184 726	224 063
Transferts			
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	66		
Soutien au rayonnement des régions du Fonds régions et ruralité - Volet 1	67		
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	68		
Accès entreprise Québec	69		
Programme d'aide d'urgence au transport collectif des personnes	70		
Autres			
▪	71		
▪	72		
▪	73		
Fonds parcs, terrains de jeux et espaces naturels	74	72 192	72 192
Fonds de gestion et de mise en valeur du territoire	75		
Société québécoise d'assainissement des eaux	76		
Fonds de contributions à des travaux ou à des services municipaux	77		
Autres contributions des promoteurs	78		
Fonds de redevances réglementaires	79		
Autres			
▪	80		
▪ Dons cimetières	81	237 981	241 391
▪ Cases de stationnement	82	43 200	34 800
▪ Transferts	83	271 894	655 310
▪ RITC	84	161 714	124 382
▪	85		
▪	86		
	87	971 707	1 352 138

Note**13. Dette à long terme**

	Taux d'intérêt		Échéance			2022	2021
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	0,50	2,95	2024	2051	88	50 386 100	52 488 400
Obligations et billets en monnaies étrangères					89		
Gains (pertes) de change reportés					90		
					91		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					92		
Organismes municipaux	2,65	2,65	2023	2023	93	15 091	29 761
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					94		
Autres					95		
					96	50 401 191	52 518 161
Frais reportés liés à la dette à long terme					97	(439 564)	(468 664)
					98	49 961 627	52 049 497

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

		Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2022
		Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location- acquisition	Autres	
2023	99		3 638 600		15 091	3 653 691
2024	100		3 303 200			3 303 200
2025	101		3 248 500			3 248 500
2026	102		3 079 400			3 079 400
2027	103		2 901 800			2 901 800
2028 et plus	104		34 214 600			34 214 600
	105		50 386 100		15 091	50 401 191
Intérêts et frais accessoires	106		()		()	
	107		50 386 100		15 091	50 401 191

Note

14. Autres passifs

	2022	2021
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	108	
Assainissement des sites contaminés	109	
Autres		
▪	110	
▪	111	
▪	112	
▪	113	
	114	

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

15. Immobilisations corporelles

		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
COÛT					
Infrastructures					
Eau potable	115	10 918 100	1 050	(94 286)	11 013 436
Eaux usées	116	15 886 308		(76 305)	15 962 613
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	117	35 830 579	144 796	(112 185)	36 087 560
Autres					
▪ Sentier communautaire, autres	118	5 447 628	816 323	(367 168)	6 631 119
▪ Stabilisation ruisseau	119	3 624 311			3 624 311
Réseau d'électricité	120				
Bâtiments	121	16 047 871	102 485	(138 415)	16 288 771
Améliorations locatives	122	18 435			18 435
Véhicules	123	4 910 660	956 169	341 277	5 525 552
Ameublement et équipement de bureau	124	977 312	130 653		1 107 965
Machinerie, outillage et équipement divers	125	2 025 055	300 574	(69 472)	2 395 101
Terrains	126	3 137 032			3 137 032
Autres	127	42 730	1 510		44 240
	128	98 866 021	2 453 560	(516 554)	101 836 135
Immobilisations en cours	129	2 443 596	1 267 023	858 144	2 852 475
	130	101 309 617	3 720 583	341 590	104 688 610
AMORTISSEMENT CUMULÉ					
Infrastructures					
Eau potable	131	1 398 015	282 260		1 680 275
Eaux usées	132	2 920 957	399 182		3 320 139
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	133	13 713 919	1 647 017		15 360 936
Autres					
▪ Sentier comm et autres	134	1 866 705	552 784		2 419 489
▪	135				
Réseau d'électricité	136				
Bâtiments	137	5 345 613	456 913		5 802 526
Améliorations locatives	138	10 139	1 844		11 983
Véhicules	139	2 750 211	370 761	259 750	2 861 222
Ameublement et équipement de bureau	140	773 516	64 747		838 263
Machinerie, outillage et équipement divers	141	1 228 489	191 845		1 420 334
Autres	142	16 843	3 847		20 690
	143	30 024 407	3 971 200	259 750	33 735 857
VALEUR COMPTABLE NETTE	144	71 285 210			70 952 753
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations corporelles					
Coût	145				
Amortissement cumulé	146	()	()	()	()
Valeur comptable nette	147				

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

16. Propriétés destinées à la revente

	2022	2021
Immeubles de la réserve foncière	148	
Immeubles industriels municipaux	149	
Autres	150	
	151	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	152	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste « Propriétés destinées à la revente »	153	

Note**17. Actifs incorporels achetés**

		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
COÛT					
▪	154				
▪	155				
▪	156				
▪	157				
	158				
AMORTISSEMENT CUMULÉ					
▪	159				
▪	160				
▪	161				
▪	162				
	163				
VALEUR COMPTABLE NETTE	164				

Note**18. Autres actifs non financiers**

		2022	2021
Frais payés d'avance			
▪ Frais payés d'avance	165	435 297	188 110
▪	166		
▪	167		
Autres			
▪ Cartes à puces (RITC)	168	316	316
▪	169		
	170	435 613	188 426

Note**19. Obligations contractuelles**

La Municipalité s'est engagée à faire l'achat de terrains d'un montant de 7 703 325 \$ pour la construction d'un garage municipal et pour divers autres projets municipaux futurs.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

20. Droits contractuels

S/O

21. Passifs éventuels

S/O

A) Cautionnements et garanties

Description	Montant initial des cautions	Solde des cautionnements	
		2022	2021
Emprunts temporaires			
Fondation Chelsea	200 000		
	171	200 000	
Dettes à long terme			
		172	
		173	200 000

L'organisme « Fondation Chelsea » (ci-après « La Fondation ») effectue la gestion du Centre Meredith pour le compte de la Municipalité. La Fondation bénéficie d'une marge de crédit d'un montant autorisé de 200 000 \$ qui est cautionné par la Municipalité de Chelsea. Au 31 décembre 2022, la marge de crédit était inutilisé par la Fondation.

B) Auto-assurance

S.O.

C) Poursuites

Au 31 décembre 2022, les réclamations en instance contre la municipalité s'élèvent à 1 189 579 \$. La direction est d'avis que ces réclamations sont non fondées ou couvert par les assureurs et, par conséquent, aucune provision n'a été comptabilisée aux livres à cet égard.

Dans l'éventualité où il y aurait obligation d'acquitter ces réclamations, la municipalité pourrait utiliser les ressources financières prévues à cette fin, soit la provision pour réclamations, le montant porté dans son budget annuel de fonctionnement, un règlement d'emprunt à cet effet ou une combinaison de ces diverses sources de financement.

D) Autres**Contestation d'évaluation**

La Commission de la Capital Nationale (ci-après la « CCN ») a contesté l'évaluation foncière de certaines propriétés inscrites au rôle pour les exercices 2018, 2019 et 2020 et la modification du statut d'immeuble non résidentiels (INR) de certaines de leurs propriétés.

Les audiences devant le Comité consultatif pour contestation d'évaluation ont eu lieu en 2020. Les recommandations du Comité consultatif sur les différends en paiement sur les remplacements d'impôts ont été reçues en 2021. Selon ces recommandations la municipalité a comptabilisé des montants à recevoir de la CCN de 2 247 378 \$ au 31 décembre 2022. Actuellement, aucun montant n'a encore été reçu de la CCN suite aux recommandations du Comité consultatif. Une demande de contrôle judiciaire et de jugement déclaratoire en Cour fédérale a été déposé en 2021. Le jugement a été rendu en janvier 2023 rejetant dans son entièreté les demandes de la Municipalité. La Municipalité porte la cause en appel.

22. Actifs éventuels

S/O

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

23. Redressement aux exercices antérieurs

Un redressement a été effectué afin de consolider ligne par ligne le partenariat avec la Régie intermunicipale de transport des Collines en 2021 à raison de 27 %.

24. Données budgétaires

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par l'organisme municipal.

25. Instruments financiers

Le risque important découlant d'instruments financiers duquel la Municipalité est exposée au 31 décembre 2022 est détaillé ci-après.

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'autre partie à subir une perte financière. La régie consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités. Elle effectue, de façon continue, des évaluations de crédit à l'égard de ses clients et maintient des provisions pour pertes potentielles sur créances, lesquelles, une fois matérialisées, respectent les prévisions de la direction. La régie n'exige généralement pas de caution.

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations de taux d'intérêt. La Municipalité est exposée au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe et à taux d'intérêt variable. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent la Municipalité à un risque de juste valeur puisque celle-ci varie de façon inverse aux variations des taux d'intérêt du marché. Les instruments à taux variables assujettissent la Municipalité à des fluctuations des flux de trésorerie futurs connexes.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

26. Chiffres comparatifs

Certains chiffres de l'exercice 2021 ont été reclassés afin de rendre leur présentation identique à celle de l'exercice 2022.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Réalisations 2021	Budget 2022	Réalisations 2022			Total consolidé ¹
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés et partenariats	
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes	1	15 942 898	16 771 347	17 114 047			17 114 047
Compensations tenant lieu de taxes	2	1 089 811	1 411 299	(194 290)			(194 290)
Quotes-parts	3					232 728	
Transferts	4	884 431	564 760	719 789		193 300	913 089
Services rendus	5	1 064 186	1 288 451	1 589 020		60 849	1 649 869
Imposition de droits	6	4 164 587	2 163 145	3 121 599			3 121 599
Amendes et pénalités	7	36 158	68 540	41 026			41 026
Revenus de placements de portefeuille	8						
Autres revenus d'intérêts	9	153 210	402 000	172 935			172 935
Autres revenus	10	89 957	338 198	632 322		117 362	749 684
Effet net des opérations de restructuration	11						
	12	23 425 238	23 007 740	23 196 448		604 239	23 567 959
Investissement							
Taxes	13						
Quotes-parts	14						
Transferts	15	1 379 365		377 167		600	377 767
Imposition de droits	16						
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	17	7 957		65 898			65 898
Autres	18	95 292					
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	19						
Effet net des opérations de restructuration	20						
	21	1 482 614		443 065		600	443 665
	22	24 907 852	23 007 740	23 639 513		604 839	24 011 624
Charges							
Administration générale	23	2 944 140	3 469 352	3 216 525	129 656		3 346 181
Sécurité publique	24	3 443 397	3 895 116	4 168 899	271 952		4 440 851
Transport	25	3 972 441	4 933 160	4 461 683	2 119 896	583 237	6 932 088
Hygiène du milieu	26	2 659 994	3 191 107	3 108 608	692 952		3 801 560
Santé et bien-être	27	215 867	43 192	13 000			13 000
Aménagement, urbanisme et développement	28	879 395	1 285 375	908 464	1 571		910 035
Loisirs et culture	29	3 101 329	3 236 386	3 284 596	743 539		4 028 135
Réseau d'électricité	30						
Frais de financement	31	1 155 330	1 219 204	1 205 260			1 205 260
Effet net des opérations de restructuration	32						
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	33	3 694 612	2 683 858	3 959 566	(3 959 566)		
	34	22 066 505	23 956 750	24 326 601		583 237	24 677 110
Excédent (déficit) de l'exercice	35	2 841 347	(949 010)	(687 088)		21 602	(665 486)

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Réalizations 2021	Budget 2022	Administration municipale	Réalizations 2022	Total consolidé ¹
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	
Excédent (déficit) de l'exercice	1	2 841 347	(949 010)	(687 088)	21 602	(665 486)
Moins : revenus d'investissement	2	(1 482 614)		(443 065)	(600)	(443 665)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	1 358 733	(949 010)	(1 130 153)	21 002	(1 109 151)
CONCILIATION À DES FINS FISCALES						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés						
Amortissement	4	3 694 612	2 683 858	3 959 566	11 634	3 971 200
Produit de cession	5	2 467	10 000	243 000		243 000
(Gain) perte sur cession	6	3 940	(10 000)	(161 160)		(161 160)
Réduction de valeur / Reclassement	7	(347 899)				
	8	3 353 120	2 683 858	4 041 406	11 634	4 053 040
Propriétés destinées à la revente						
Coût des propriétés vendues	9					
Réduction de valeur / Reclassement	10	347 899				
	11	347 899				
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux						
Remboursement ou produit de cession	12			15 833		15 833
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13					
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14					
	15			15 833		15 833
Financement						
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16	450 613	176 875			
Remboursement de la dette à long terme	17	(2 717 447)	(3 055 308)	(3 048 970)		(3 048 970)
	18	(2 266 834)	(2 878 433)	(3 048 970)		(3 048 970)
Affectations						
Activités d'investissement	19	(48 188)	(143 750)	(170 815)	(54 215)	(225 030)
Excédent (déficit) accumulé						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	296 190		199 988		199 988
Excédent de fonctionnement affecté	21	1 067 205	1 457 596	1 196 488		1 196 488
Réserves financières et fonds réservés	22	(197 354)	(181 073)	(160 764)		(160 764)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	(100 264)	10 812	157 066		157 066
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24					
	25	1 017 589	1 143 585	1 221 963	(54 215)	1 167 748
	26	2 451 774	949 010	2 230 232	(42 581)	2 187 651
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27	3 810 507		1 100 079	(21 579)	1 078 500

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

	Réalizations 2021		Réalizations 2022		Total consolidé ¹
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats		
Revenus d'investissement	1	1 482 614	443 065	600	443 665
CONCILIATION À DES FINS FISCALES					
<i>Ajouter (déduire)</i>					
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés					
Acquisition d'immobilisations corporelles					
Administration générale	2 (	164 417)(	84 313)(	)	84 313)
Sécurité publique	3 (	18 303)(	873 448)(	)	873 448)
Transport	4 (	6 411 450)(	2 395 471)(	54 215)(	2 449 686)
Hygiène du milieu	5 (	30 362)(	189 520)(	)	189 520)
Santé et bien-être	6 (	)	)	)	)
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	)	)	)
Loisirs et culture	8 (	297 322)(	123 616)(	)	123 616)
Réseau d'électricité	9 (	)	)	)	)
Acquisition d'actifs incorporels achetés	10 (	)	)	)	)
	11 (	6 921 854)(	3 666 368)(	54 215)(	3 720 583)
Propriétés destinées à la revente					
Acquisition	12 (	)	)	)	)
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux					
Émission ou acquisition	13 (	95 000)(	)	)	)
Financement					
Financement à long terme des activités d'investissement	14	6 976 387	1 516 000		1 516 000
Affectations					
Activités de fonctionnement	15	48 188	170 815	54 215	225 030
Excédent accumulé					
Excédent de fonctionnement non affecté	16	783 457			
Excédent de fonctionnement affecté	17	158 218	278 041		278 041
Réserves financières et fonds réservés	18	187 449	101 098		101 098
	19	1 177 312	549 954	54 215	604 169
	20	1 136 845	(1 600 414)		(1 600 414)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	21	2 619 459	(1 157 349)	600	(1 156 749)

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
AU 31 DÉCEMBRE 2022

		2021		2022	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
ACTIFS FINANCIERS					
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	10 655 684	10 818 700	83 859	10 902 559
Débiteurs (note 5)	2	9 907 473	8 539 533	269 958	8 809 491
Prêts (note 6)	3	95 000	79 167		79 167
Placements de portefeuille (note 7)	4				
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5				
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6				
Autres actifs financiers (note 9)	7				
	8	20 658 157	19 437 400	353 817	19 791 217
PASSIFS					
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9				
Emprunts temporaires (note 10)	10				
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	5 157 045	7 065 929	137 620	7 203 549
Revenus reportés (note 12)	12	1 227 756	809 993	161 714	971 707
Dettes à long terme (note 13)	13	52 049 497	49 961 627		49 961 627
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14				
Autres passifs (note 14)	15				
	16	58 434 298	57 837 549	299 334	58 136 883
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(37 776 141)	(38 400 149)	54 483	(38 345 666)
ACTIFS NON FINANCIERS					
Immobilisations corporelles (note 15)	18	71 245 715	70 870 677	82 076	70 952 753
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19				
Stocks de fournitures	20	176 618	241 389		241 389
Actifs incorporels achetés (note 17)	21				
Autres actifs non financiers (note 18)	22	188 110	435 297	316	435 613
	23	71 610 443	71 547 363	82 392	71 629 755
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	24	3 244 064	3 047 945		3 047 945
Excédent de fonctionnement affecté	25	2 451 289	2 072 973	54 798	2 127 771
Réserves financières et fonds réservés	26	259 866	319 531		319 531
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	27	()	()	()	()
Financement des investissements en cours	28	5 231 614	4 074 264		4 074 264
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	29	22 647 469	23 632 501	82 077	23 714 578
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	30				
	31	33 834 302	33 147 214	136 875	33 284 089
Obligations contractuelles (note 19)					
Droits contractuels (note 20)					
Passifs éventuels (note 21)					
Actifs éventuels (note 22)					

1. Le total consolidé exclut les soldes réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
CHARGES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2022	Réalizations 2022	Réalizations 2022	Réalizations 2021
Rémunération					
Liée au programme Accès entreprise Québec	1				
Autre	2	5 978 035	5 803 863	5 803 863	5 092 566
Charges sociales					
Liées au programme Accès entreprise Québec	3				
Autres	4	1 198 611	1 081 731	1 081 731	963 589
Biens et services					
Services obtenus d'organismes municipaux					
Compensations pour services municipaux	5				
Ententes de services					
Services de transport collectif	6				
Autres services	7				
Autres biens et services	8	8 314 223	7 765 904	8 104 780	7 115 800
Frais de financement					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	9	1 155 061	1 148 037	1 148 037	1 083 438
D'autres organismes municipaux	10	651	651	651	894
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	11	63 492	56 572	56 572	70 998
D'autres tiers	12				
Autres frais de financement	13				
Contributions à des organismes					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	14	4 153 795	4 158 003	4 158 003	3 737 680
Transferts	15				
Autres	16	3 200			4 207
Autres organismes					
Transferts	17				
Autres	18	405 822	352 274	352 274	569 573
Amortissement					
Immobilisations corporelles	19	2 683 860	3 959 566	3 971 199	3 701 740
Actifs incorporels achetés	20				
Autres					
▪	21				
▪	22				
▪	23				
	24	23 956 750	24 326 601	24 677 110	22 340 485

Redressé note 23

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2022

		2022	2021
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	3 047 945	3 244 064
Excédent de fonctionnement affecté	2	2 127 771	2 527 067
Réserves financières et fonds réservés	3	319 531	259 866
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4 (	)	)
Financement des investissements en cours	5	4 074 264	5 231 614
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	23 714 578	22 686 964
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7		
	8	33 284 089	33 949 575
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Administration municipale	9	3 047 945	3 244 064
Organismes contrôlés et partenariats ¹	10		
	11	3 047 945	3 244 064
Excédent de fonctionnement affecté			
Administration municipale			
▪ Exercice suivant	12	1 704 678	2 067 769
▪ Fonds vert municipal	13	64 791	75 440
▪ Patrick, Wright, Vallée	14	6 015	6 031
▪ Centre Village	15	274 723	274 723
▪ Mill	16	22 766	27 326
▪	17		
▪	18		
▪	19		
▪	20		
	21	2 072 973	2 451 289
Organismes contrôlés et partenariats ¹			
▪ Fonds de contingence commun	22	39 318	39 319
▪ Projet de TAD	23	15 480	36 459
▪	24		
	25	54 798	75 778
	26	2 127 771	2 527 067

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2022

	2022	2021
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Réserves financières et fonds réservés		
Réserves financières - Administration municipale		
▪	27	
▪	28	
▪	29	
▪	30	
▪	31	
	32	
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats		
▪	33	
▪	34	
▪	35	
	36	
Fonds réservés		
Fonds de roulement		
Administration municipale	37	316 792
Organismes contrôlés et partenariats	38	257 127
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés		
Montant réservé pour le service de la dette à long terme		
Administration municipale	39	2 739
Organismes contrôlés et partenariats	40	2 739
Montant non réservé		
Administration municipale	41	
Organismes contrôlés et partenariats	42	
Fonds local d'investissement	43	
Fonds local de solidarité	44	
Fonds réservé aux dépenses liées à la tenue d'une élection	45	
Autres		
▪	46	
▪	47	
	48	319 531
	49	259 866
	49	319 531
		259 866

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2022

	2022	2021
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir		
Mesures d'allègement fiscal liées aux écarts de constatation avec les normes comptables		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite	50 (	)(
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	51 (	)(
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	52 (	)(
Mesure d'allègement pour la COVID-19	53 (	)(
Autres	54 (	)(
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	55 (	)(
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	56 (	)(
Assainissement des sites contaminés	57 (	)(
Appariement fiscal pour revenus de transfert	58 (	)(
Autres	59 (	)(
▪	60 (	)(
▪	61 (	)(
	62 (	)(
Autres mesures d'allègement fiscal		
Mesures relatives à la TVQ		
Utilisation du fonds général	63 (	)(
Utilisation du fonds de roulement	64 (	)(
Mesures relatives à la COVID-19		
Utilisation du fonds général	65 (	)(
Utilisation du fonds de roulement	66 (	)(
Autres	67 (	)(
▪	68 (	)(
▪	69 (	)(
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
Mesure relative à la TVQ	70 (	)(
Mesure relative à la COVID-19	71 (	)(
Frais d'émission de la dette à long terme	72 (	410 013)(
Dette à long terme liée au FLI et au FLS	73 (	)(
Autres	74 (	)(
▪	75 (	)(
▪	76 (	410 013)(
Éléments présentés à l'encontre des DCTP	77	567 060
Financement des activités de fonctionnement	78	410 013
Fonds d'amortissement pour emprunts de fonctionnement	79	
Prêts aux entreprises liés au FLI et au FLS et placements de portefeuille à titre d'investissement liés au FLI	80	
Autres prêts et placements de portefeuille à titre d'investissement liés à des emprunts de fonctionnement	81	
Autres	82	567 060
▪	83 (	)(

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2022

	2022	2021
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Financement des investissements en cours		
Financement non utilisé	84 4 074 264	5 231 614
Investissements à financer	85 () ()	()
	86 4 074 264	5 231 614
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs		
Éléments d'actif		
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés	87 70 952 753	71 285 210
Propriétés destinées à la revente	88	
Prêts	89 79 167	95 000
Placements de portefeuille à titre d'investissement	90	
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	91	
	92 71 031 920	71 380 210
Ajustements aux éléments d'actif	93 27 544	27 543
	94 71 059 464	71 407 753
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	95 (49 961 627)(	52 049 497)
Frais reportés liés à la dette à long terme	96 (439 564)(	468 664)
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	97 2 646 292	3 230 292
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	98 410 013	567 080
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	99	
	100 (47 344 886)(	48 720 789)
Dette en cours de refinancement et ajustements aux éléments de passif	101 () ()	()
	102 (47 344 886)(	48 720 789)
	103 23 714 578	22 686 964

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

A) RÉGIMES DE RETRAITE ET RÉGIMES SUPPLÉMENTAIRES DE RETRAITE À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice

Régimes de retraite enregistrés	1	
Régimes supplémentaires de retraite	2	

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

		2022	2021
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au début de l'exercice	3		
Charge de l'exercice	4	()	()
Cotisations versées par l'employeur	5		
Actif (passif) à la fin de l'exercice	6		
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	7		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	8	()	()
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	9		
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	10		
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	11		
Provision pour moins-value	12	()	()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	13		
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs			
Nombre de régimes en cause	14		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	15		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	16	()	()
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	17	()	()
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	18		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	19		
	20		
Cotisations salariales des employés	21	()	()
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	22	()	()
	23		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	24		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	25		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	26		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	27		
Variation de la provision pour moins-value	28		
Autres	29		
▪	30		
▪	31		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	()	()
Rendement espéré des actifs	34		
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35		
Charge de l'exercice	35		

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

	2022	2021
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	36	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	37 (	)(
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	38	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	39	
Prestations versées au cours de l'exercice	40	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 7)	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	42	
Valeur des obligations des régimes supplémentaires de retraite <u>non capitalisés</u> comprises dans les obligations présentées à la ligne 8	43	
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 8		
Pour la réserve de restructuration	44	
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	46	
Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50	%
Autres hypothèses économiques		
▪	51	
▪	52	

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

B) RÉGIMES D'AVANTAGES COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE ET AUTRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice

Régimes d'avantages complémentaires de retraite	53	
Autres avantages sociaux futurs	54	

Description des régimes et avantages, date de la plus récente évaluation actuarielle (s'il y a lieu) et autres renseignements

	2022	2021
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	55	
Charge de l'exercice	56 (	)(
Cotisations, prestations ou primes versées par l'employeur	57	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	58	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	59	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	60 (	)(
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	61	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice avant la provision pour moins-value	63	
Provision pour moins-value	64 (	)(
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes et avantages dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes et avantages en cause	66	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	67	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	68 (	)(
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	69 (	)(

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

	2022	2021	
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	70		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	71		
	72		
Cotisations salariales des employés	73	() ()	
Cotisations, prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	74	() ()	
	75		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	76		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	77		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	78		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	79		
Variation de la provision pour moins-value	80		
Autres			
▪	81		
▪	82		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	83		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	84		
Rendement espéré des actifs	85	() ()	
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	86		
Charge de l'exercice	87		
Informations complémentaires			
Rendement réel des actifs pour l'exercice	88		
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	89	() ()	
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	90		
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	91		
Prestations versées au cours de l'exercice	92		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 59)	93		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	94		
Valeur des obligations des régimes d'avantages complémentaires de retraite capitalisés comprises dans les obligations présentées à la ligne 60	95		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	96		
Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	97	%	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	98	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	99	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	100	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	101	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	102	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	103		
Autres hypothèses économiques			
▪	104		
▪	105		

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 106 _____

Description des régimes et autres renseignements

	2022	2021
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur		
Régime de prestations supplémentaires des maires et des conseillers des municipalités	107	
Régime de retraite par financement salarial	108	
Régime de retraite des employés municipaux du Québec	109	
Régime de retraite à prestations cibles	110	
Autres régimes	111	
	112	

D) AUTRES RÉGIMES

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 113 _____ 1

Description des régimes et autres renseignements

Les employés cotisent à raison de 5% de leur salaire à un régime de retraite simplifié et la municipalité cotise un montant équivalent dans le régime de retraite simplifié des employés.

	2022	2021
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur		
Régime volontaire d'épargne-retraite	114	
Régime de retraite simplifié	115	206 521
REER	116	
Autres régimes	117	
	118	206 521

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

	2022	2021
Nombre d'élus qui sont en fonction et qui sont des participants actifs à la fin de l'exercice	119	7
	7	7

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

Description du régime

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement. Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		<u>2022</u>	<u>2021</u>
Cotisations des élus au RREM	120	8 588	7 557
Charge de l'exercice			
Contributions de l'employeur au RREM	121	35 599	35 618
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	122		
	123	35 599	35 618

Note

Renseignements financiers consolidés non audités

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées		
	Budget 2022	Réalizations 2022	Réalizations 2022	Réalizations 2021	
TAXES					
SUR LA VALEUR FONCIÈRE					
Taxes générales					
Taxe foncière générale	1	11 069 240	11 237 036	11 237 036	10 489 945
Taxes spéciales					
Service de la dette	2	3 131 143	3 261 643	3 261 643	2 839 222
Activités de fonctionnement	3	54 600	57 677	57 677	70 139
Activités d'investissement	4				
Réserve financière pour le service de l'eau	5				
Réserve financière pour le service de la voirie	6				
Taxes de secteur					
Taxes spéciales					
Service de la dette	7	8 630	8 630	8 630	8 752
Activités de fonctionnement	8				
Activités d'investissement	9				
Autres	10				
	11	14 263 613	14 564 986	14 564 986	13 408 058
SUR UNE AUTRE BASE					
Taxes, compensations et tarification					
Services municipaux					
Eau	12	420 019	443 715	443 715	496 111
Égout	13				
Traitement des eaux usées	14	434 198	440 792	440 792	477 565
Matières résiduelles	15				
Autres					
▪ Fosses septiques	16	620 033	632 231	632 231	526 425
▪	17				
▪	18				
Centres d'urgence 9-1-1	19	53 321	56 824	56 824	53 317
Service de la dette	20	980 163	975 499	975 499	981 422
Pouvoir général de taxation	21				
Activités de fonctionnement	22				
Activités d'investissement	23				
	24	2 507 734	2 549 061	2 549 061	2 534 840
Taxes d'affaires					
Sur l'ensemble de la valeur locative	25				
Autres	26				
	27				
	28	2 507 734	2 549 061	2 549 061	2 534 840
	29	16 771 347	17 114 047	17 114 047	15 942 898

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES				
GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement	30			
Immeubles de la Société québécoise d'infrastructures	31			
Compensations pour les terres publiques	32			
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	33	10 360	14 340	12 107
Cégeps et universités	34			
Écoles primaires et secondaires	35	53 904	72 308	62 969
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux	36			
	37	64 264	86 648	75 076
GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES				
Taxes sur la valeur foncière	38	1 335 135	(306 638)	987 964
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	39	5 600	15 420	16 143
Taxes d'affaires	40			
	41	1 340 735	(291 218)	1 004 107
ORGANISMES MUNICIPAUX				
Taxes sur la valeur foncière	42			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43	6 300	10 280	10 628
	44	6 300	10 280	10 628
AUTRES				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	45			
Autres	46			
	47			
	48	1 411 299	(194 290)	1 089 811

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
TRANSFERTS				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT				
Administration générale	49			
Sécurité publique				
Police	50			
Sécurité incendie	51			
Sécurité civile	52	5 000	15 000	15 000
Autres	53			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	54	26 562	74 807	71 148
Enlèvement de la neige	55			
Autres	56		39 463	37 589
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	57		193 300	135 452
Transport adapté	58			
Transport scolaire	59			
Autres	60			
Transport aérien	61			
Transport par eau	62			
Autres	63			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	64		(3 429)	7 970
Réseau de distribution de l'eau potable	65			
Traitement des eaux usées	66	41 116	41 117	45 639
Réseaux d'égout	67			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	68	78 000	143 153	124 484
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	69	210 000	220 448	208 346
Tri et conditionnement	70			
Autres	71			
Autres	72			
Cours d'eau	73			
Protection de l'environnement	74	4 540	9 948	44 942
Autres	75			

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	76			202 848
Sécurité du revenu	77			
Autres	78			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	79			
Rénovation urbaine	80			
Promotion et développement économique	81			
Autres	82			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	83	78 426	49 398	49 398
Activités culturelles				
Bibliothèques	84	21 100	26 418	26 418
Autres	85	5 250	8 700	8 700
Réseau d'électricité	86			
	87	469 994	625 023	818 323
				963 217

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT				
Administration générale	88			
Sécurité publique				
Police	89			
Sécurité incendie	90			
Sécurité civile	91			
Autres	92			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	93			1 038 978
Enlèvement de la neige	94			
Autres	95	371 236	371 236	340 387
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	96		600	300
Transport adapté	97			
Transport scolaire	98			
Autres	99			
Transport aérien	100			
Transport par eau	101			
Autres	102			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	103			
Réseau de distribution de l'eau potable	104			
Traitement des eaux usées	105			
Réseaux d'égout	106			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	107			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	108			
Tri et conditionnement	109			
Autres	110			
Autres	111			
Cours d'eau	112			
Protection de l'environnement	113			
Autres	114			

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	115			
Sécurité du revenu	116			
Autres	117			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	118			
Rénovation urbaine	119			
Promotion et développement économique	120			
Autres	121			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	122			
Activités culturelles				
Bibliothèques	123	5 931	5 931	
Autres	124			
Réseau d'électricité	125			
	126	377 167	377 767	1 379 665

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalizations 2022	Réalizations 2022	Réalizations 2021
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal et réorganisation municipale	127			
Péréquation	128			
Neutralité	129			
Partage des redevances sur les ressources naturelles	130			
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	131			
Fonds de développement des territoires	132			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Droits d'immatriculation	133			
Partage de la croissance d'un point de la TVQ	134	94 766	94 766	94 766
Dotations spéciales de fonctionnement	135			
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC				
du Fonds régions et ruralité - Volet 2	136			
Autres	137			
	138	94 766	94 766	94 766
TOTAL DES TRANSFERTS	139	564 760	1 096 956	2 399 548

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
SERVICES RENDUS				
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX				
Administration générale				
Greffe et application de la loi	140	224 343	228 557	225 083
Évaluation	141			
Autres	142	5 000	6 544	14 236
	143	229 343	235 101	239 319
Sécurité publique				
Police	144			
Sécurité incendie	145	3 000	1 213	4 510
Sécurité civile	146			
Autres	147			
	148	3 000	1 213	4 510
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	149	14 300	17 566	16 402
Enlèvement de la neige	150	1 830	1 758	1 750
Autres	151		19 538	13 132
Transport collectif	152			
Autres	153			
	154	16 130	38 862	31 284
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	155	17 595	13 027	46 136
Réseau de distribution de l'eau potable	156			
Traitement des eaux usées	157			
Réseaux d'égout	158			1 200
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	159			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	160			
Tri et conditionnement	161			
Autres	162			
Autres	163			
Cours d'eau	164			
Protection de l'environnement	165			
Autres	166			
	167	17 595	13 027	47 336

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
SERVICES RENDUS (suite)				
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	168			
Autres	169			
	170			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	171			
Rénovation urbaine	172			
Promotion et développement économique	173			
Autres	174			
	175			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	176			
Activités culturelles				
Bibliothèques	177			
Autres	178			
	179			
Réseau d'électricité	180			
	181	266 068	288 203	288 203
				322 449

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
SERVICES RENDUS (suite)				
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale				
Greffe et application de la loi	182			
Évaluation	183			
Autres	184	10 000	16 045	16 683
	185	10 000	16 045	16 683
Sécurité publique				
Police	186			
Sécurité incendie	187			
Sécurité civile	188			
Autres	189	50 275	5 893	13 880
	190	50 275	5 893	13 880
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	191			9 465
Enlèvement de la neige	192			
Autres	193			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	194		60 849	53 219
Transport adapté	195			
Transport scolaire	196			
Autres	197		220	2 365
Autres	198			
	199		220	65 049
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	200	12 000	15 249	8 709
Réseau de distribution de l'eau potable	201			
Traitement des eaux usées	202			
Réseaux d'égout	203			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	204		4 166	3 778
Matières recyclables	205	61 858	35 327	38 802
Autres	206			
Cours d'eau	207			
Protection de l'environnement	208			
Autres	209	6 250	1 075	150
	210	80 108	55 817	51 439

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
SERVICES RENDUS (suite)				
AUTRES SERVICES RENDUS (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	211			
Sécurité du revenu	212			
Autres	213			
	214			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	215			
Rénovation urbaine	216			
Promotion et développement économique	217			
Autres	218			
	219			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	220			
Activités culturelles				
Bibliothèques	221			
Autres	222	882 000	1 222 842	1 222 842
	223	882 000	1 222 842	1 222 842
Réseau d'électricité	224			
	225	1 022 383	1 300 817	1 361 666
TOTAL DES SERVICES RENDUS	226	1 288 451	1 589 020	1 649 869
				1 117 405

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	227	363 145	303 997	555 466
Droits de mutation immobilière	228	1 800 000	2 817 602	3 609 121
Droits sur les carrières et sablières	229			
Autres	230			
	231	2 163 145	3 121 599	4 164 587
AMENDES ET PÉNALITÉS	232	68 540	41 026	36 158
REVENUS DE PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE	233			
AUTRES REVENUS D'INTÉRÊTS	234	402 000	172 935	153 210
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations corporelles	235	10 000	161 160	(3 940)
Gain (perte) sur cession d'actifs incorporels achetés	236			
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	237			
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements	238			
Contributions des promoteurs	239		65 898	7 957
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Taxe sur l'essence	240		112 146	112 647
Contributions des organismes municipaux	241			
Autres contributions	242			
Redevances réglementaires	243			
Autres	244	328 198	471 162	193 745
	245	338 198	698 220	310 409
EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION	246			

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

Non audité

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2022	Réalizations 2022			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2022	2021
ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
Conseil	1	441 157	457 464		457 464	457 464	274 868
Greffe et application de la loi	2	341 964	332 942		332 942	332 942	408 496
Gestion financière et administrative	3	1 633 266	1 418 988	120 822	1 539 810	1 539 810	1 423 467
Évaluation	4	466 772	506 222		506 222	506 222	436 633
Gestion du personnel	5	287 065	264 940		264 940	264 940	243 303
Autres							
▪ Mauvaises créances	6	3 000	787		787	787	750
▪ Communications	7	296 128	235 182	8 834	244 016	244 016	262 591
	8	3 469 352	3 216 525	129 656	3 346 181	3 346 181	3 050 108
SÉCURITÉ PUBLIQUE							
Police	9	2 658 114	2 710 897		2 710 897	2 710 897	2 437 289
Sécurité incendie	10	1 198 502	1 312 559	143 115	1 455 674	1 455 674	1 116 752
Sécurité civile	11	6 500	114 080	128 837	242 917	242 917	138 888
Autres	12	32 000	31 363		31 363	31 363	29 522
	13	3 895 116	4 168 899	271 952	4 440 851	4 440 851	3 722 451
TRANSPORT							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	2 580 620	2 307 158	1 656 300	3 963 458	3 963 458	3 522 269
Enlèvement de la neige	15	1 867 819	1 708 715	463 273	2 171 988	2 171 988	1 951 974
Éclairage des rues	16	29 790	26 624	323	26 947	26 947	28 677
Circulation et stationnement	17	125 200	119 081		119 081	119 081	129 245
Transport collectif							
Transport en commun	18	329 731	300 105		300 105	650 614	577 467
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22	4 933 160	4 461 683	2 119 896	6 581 579	6 932 088	6 209 632

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2022	Réalizations 2022			Réalizations	Réalizations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2022	2021
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	296 770	358 559	168 377	526 936	422 418
Réseau de distribution de l'eau potable	24	111 639	102 498	119 265	221 763	206 618
Traitement des eaux usées	25	249 936	332 273	261 016	593 289	502 671
Réseaux d'égout	26	314 389	230 073	139 628	369 701	320 745
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	352 113	369 258		369 258	298 973
Élimination	28	146 990	153 009		153 009	136 327
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	251 065	261 028	898	261 926	236 129
Tri et conditionnement	30	(36 721)	(36 720)		(36 720)	44 424
Matières organiques						
Collecte et transport	31	263 768	266 358		266 358	256 799
Traitement	32	71 500	71 497		71 497	49 500
Matériaux secs	33	5 000	5 182		5 182	7 724
Autres	34	46 190	45 968		45 968	34 901
Plan de gestion						
Autres	36					
Cours d'eau	37	91 666	91 429		91 429	84 891
Protection de l'environnement	38	548 225	467 133	3 768	470 901	373 222
Autres	39	478 577	391 063		391 063	367 152
	40	3 191 107	3 108 608	692 952	3 801 560	3 342 494
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	41	43 192	13 000		13 000	215 867
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
	44	43 192	13 000		13 000	215 867

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2022	Réalizations 2022			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2022	2021
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT							
Aménagement, urbanisme et zonage	45	936 561	803 938	1 571	805 509	805 509	843 853
Rénovation urbaine							
Biens patrimoniaux	46	247 798	728		728	728	5 692
Autres biens	47	1 000	2 499		2 499	2 499	2 050
Promotion et développement économique							
Industries et commerces	48	100 016	101 299		101 299	101 299	31 956
Tourisme	49						
Autres	50						
Autres	51						
	52	1 285 375	908 464	1 571	910 035	910 035	883 551
LOISIRS ET CULTURE							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53	727 380	774 774	118 746	893 520	893 520	820 726
Patinoires intérieures et extérieures	54	1 162 810	1 423 169	206 585	1 629 754	1 629 754	1 543 456
Piscines, plages et ports de plaisance	55						
Parcs et terrains de jeux	56	631 706	489 779	392 852	882 631	882 631	749 028
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58	132 010	110 405		110 405	110 405	130 850
Autres	59	10 670	8 928		8 928	8 928	9 982
	60	2 664 576	2 807 055	718 183	3 525 238	3 525 238	3 254 042
Activités culturelles							
Centres communautaires	61						
Bibliothèques	62	423 989	358 211	25 356	383 567	383 567	400 740
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63						
Autres ressources du patrimoine	64	17 004	12 650		12 650	12 650	28 514
Autres	65	130 817	106 680		106 680	106 680	77 756
	66	571 810	477 541	25 356	502 897	502 897	507 010
	67	3 236 386	3 284 596	743 539	4 028 135	4 028 135	3 761 052

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2022	Réalizations 2022			Réalizations	Réalizations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2022	2021
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ	68					
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dette à long terme						
Intérêts	69	1 082 680	1 079 228		1 079 228	1 040 397
Autres frais	70	136 524	126 032		126 032	114 933
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72					
	73	1 219 204	1 205 260		1 205 260	1 155 330
EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION	74					
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES ET DES ACTIFS INCORPORELS ACHETÉS	75	2 683 858	3 959 566 (	3 959 566)		

Autres renseignements financiers non audités

Exercice terminé le 31 décembre 2022

Municipalité de Chelsea | 82025 |

Table des matières

Autres renseignements financiers consolidés non audités

Acquisition d'immobilisations corporelles consolidées par catégories	2
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations corporelles consolidées	2
Analyse de la dette à long terme consolidée	3
Endettement total net à long terme consolidé	4
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	5

Autres renseignements financiers non consolidés non audités

Acquisition d'immobilisations corporelles non consolidées par objets	7
Analyse de la rémunération non consolidée	8
Analyse des revenus de transfert non consolidés par sources	8
Frais de financement non consolidés par activités	9
Rémunération des élus	10

Autres renseignements

Questionnaire	11
---------------	----

Autres renseignements financiers consolidés non audités

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>		Administration municipale	Données consolidées	
		Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	1 050	1 050	22 404
Usines de traitement de l'eau potable	2	189 520	189 520	
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4			
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	833 455	833 455	4 500 472
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	13 415	13 415	151 863
Autres infrastructures	11	1 153 219	1 153 219	673 721
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	827	827	4 829
Édifices communautaires et récréatifs	14	102 487	102 487	145 458
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			961 181
Autres	17	957 546	959 056	311
Ameublement et équipement de bureau	18	91 231	91 231	90 135
Machinerie, outillage et équipement divers	19	323 618	323 618	370 034
Terrains	20			
Autres	21		52 705	1 446
	22	3 666 368	3 720 583	6 921 854

ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>				
Infrastructures autres que pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	23			
Usines de traitement de l'eau potable	24	189 520	189 520	
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26			
Autres infrastructures	27	2 000 089	2 000 089	5 326 056
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)				
Conduites d'eau potable	28	1 050	1 050	22 404
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31			
Autres infrastructures	32			
Autres immobilisations corporelles	33	1 475 709	1 529 924	1 573 394
	34	3 666 368	3 720 583	6 921 854

ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

Non audité

		Solde au 1 ^{er} janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	1				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	2				
Réserves financières et fonds réservés	3				
Fonds d'amortissement	4				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	5	17 112 613	126 200	623 095	16 615 718
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	6	32 175 256	1 389 800	2 425 875	31 139 181
De la municipalité (Société de transport en commun)	7				
	8	49 287 869	1 516 000	3 048 970	47 754 899
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	9	3 230 292		584 000	2 646 292
Gouvernement du Canada et ses entreprises	10				
Organismes municipaux	11				
Autres tiers	12				
	13	3 230 292		584 000	2 646 292
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	14				
	15	3 230 292		584 000	2 646 292
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et autres actifs	16				
Autres	17				
	18	3 230 292		584 000	2 646 292
	19	52 518 161	1 516 000	3 632 970	50 401 191
Dette en cours de refinancement	20	()		()	
Reclassement / Redressement	21				
Dette à long terme	22	52 518 161	1 516 000	3 632 970	50 401 191

Note

ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2022

Non audité**Administration municipale**

Dette à long terme	1	49 961 627
--------------------	---	------------

Ajouter

Activités d'investissement à financer	2	
---------------------------------------	---	--

Activités de fonctionnement à financer	3	
--	---	--

Dette en cours de refinancement	4	
---------------------------------	---	--

Autres		
--------	--	--

▪	5	
---	---	--

▪	6	
---	---	--

Déduire

Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
--	--	--

Excédent accumulé		
-------------------	--	--

Fonds d'amortissement	7	
-----------------------	---	--

Autres sommes comprises dans l'excédent accumulé	8	2 739
--	---	-------

Débiteurs	9	
-----------	---	--

Autres montants	10	
-----------------	----	--

Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
--	----	--

Autres		
--------	--	--

▪	12	
---	----	--

▪	13	
---	----	--

Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	49 958 888
---	----	------------

Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés et des partenariats

	15	
--	----	--

Endettement net à long terme	16	49 958 888
------------------------------	----	------------

Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes

Municipalité régionale de comté	17	2 692 182
---------------------------------	----	-----------

Communauté métropolitaine	18	
---------------------------	----	--

Autres organismes	19	
-------------------	----	--

Endettement total net à long terme	20	52 651 070
------------------------------------	----	------------

Quote-part dans l'endettement total net à long terme de l'agglomération (lorsque fonctionnant par quotes-parts)	21	
---	----	--

Moins : Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme de l'agglomération	22	
---	----	--

	23	
--	----	--

Endettement total net à long terme (compte tenu de la quote-part dans l'agglomération s'il y a lieu)	24	52 651 070
--	----	------------

Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	25	
---	----	--

Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 24 ci-dessus, et à la ligne 20, s'il y a lieu, pour les compétences d'agglomération et le portrait global)	26	
--	----	--

ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
Administration générale				
Grefte et application de la loi	1			
Évaluation	2	426 772	430 977	380 196
Autres	3	529 897	468 573	454 032
Sécurité publique				
Police	4	2 620 114	2 668 947	2 397 804
Sécurité incendie	5	31 444	31 849	30 300
Sécurité civile	6			
Autres	7			
Transport				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	65 236	66 081	63 576
Autres	10			
Hygiène du milieu				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	244 707	253 927	278 748
Cours d'eau	13	77 004	76 998	76 504
Protection de l'environnement	14	34 218	34 654	
Autres	15			
Santé et bien-être				
Logement social	16			
Autres	17			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	9 200	9 315	9 996
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	100 016	101 299	31 956
Autres	21			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	22			
Activités culturelles	23	15 187	15 383	14 568
Réseau d'électricité				
	24			
	25	4 153 795	4 158 003	3 737 680

Autres renseignements financiers non consolidés non audités

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022*Non audité*

		2022	2021
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	3 666 368	6 921 854
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	3 666 368	6 921 854

ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

Non audité

		Effectifs personnes/ année ²	Semaine normale (heures)	Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	Rémunération	Charges sociales	Total ¹
Administration municipale							
Cadres et contremaîtres	1	18,00	35,00	31 998,00	*****	*****	*****
Professionnels	2	1,00	14,00	410,00	*****	*****	*****
Cols blancs	3	21,00	35,00	40 370,00	*****	*****	*****
Cols bleus	4	26,00	40,00	54 080,00	*****	*****	*****
Policiers	5						
Pompiers	6	8,24	40,00	16 285,00	*****	*****	*****
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7						
	8	74,24		143 143,00	*****	*****	*****
Élus	9	7,00			299 199	56 070	355 269
	10	81,24			*****	*****	*****

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS PAR SOURCES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	ARTM/MRC/ Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total
		Fonctionnement	Investissement			
Transport en commun	11					
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12	(3 429)				(3 429)
Réseau de distribution de l'eau potable	13					
Traitement des eaux usées	14	41 117				41 117
Réseaux d'égout	15					
Autres	16	1 013 874	5 931	39 463		1 059 268
	17	1 051 562	5 931	39 463		1 096 956

FRAIS DE FINANCEMENT NON CONSOLIDÉS PAR ACTIVITÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

Non audité

		2022	2021
Administration générale			
Greffes et application de la loi	1		
Évaluation	2		
Autres	3	911	861
	4	911	861
Sécurité publique			
Police	5		
Sécurité incendie	6	7 869	9 582
Sécurité civile	7		
Autres	8		
	9	7 869	9 582
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	10	483 006	406 825
Enlèvement de la neige	11		
Autres	12		
Transport collectif	13		
Autres	14		17 279
	15	483 006	424 104
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	150 112	154 659
Réseau de distribution de l'eau potable	17	95 973	98 880
Traitement des eaux usées	18	141 129	141 717
Réseaux d'égout	19	157 038	157 711
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	20		
Matières recyclables	21		
Autres	22		
Cours d'eau	23		
Protection de l'environnement	24		
Autres	25		
	26	544 252	552 967
Santé et bien-être			
Logement social	27		
Sécurité du revenu	28		
Autres	29		
	30		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	31	1 756	776
Rénovation urbaine	32		
Promotion et développement économique	33		
Autres	34		
	35	1 756	776
Loisirs et culture			
Activités récréatives	36	163 729	163 296
Activités culturelles			
Bibliothèques	37	3 737	3 744
Autres	38		
	39	167 466	167 040
Réseau d'électricité			
	40		
	41	1 205 260	1 155 330

RÉMUNÉRATION DES ÉLUS¹
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

<i>Non audité</i>	Fonction	Reçu de l'organisme municipal		Reçu d'organismes mandataires ou supramunicipaux	
		Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses	Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses
Pierre Guénard	Maire	61 840	17 546	20 675	10 338
Rita Jain	Conseiller	18 639	8 724		
Kimberly Chan	Maire suppléant	23 447	9 006		
Dominic Labrie	Conseiller	19 689	8 724		
Cybele Wilson	Conseiller	19 689	8 724		
Christopher Blais	Conseiller	20 289	8 874		
Enroco Valente	Conseiller	20 694	8 124		

Note

1. Comprend la rémunération et les allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit de la municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal (ex.: MRC, régie, organisme public de transport).

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

Non audité	OUI	NON
1. Capital autorisé du fonds de roulement pour l'administration municipale au 31 décembre	1	750 000 \$
2. La MRC ou la municipalité a-t-elle perçu des droits en vertu de l'article 78.2 de la Loi sur les compétences municipales auprès des exploitants de carrières et de sablières?	2 ☐	3 ☒
Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022	4	\$
3. La MRC ou la municipalité a-t-elle créé un fonds régional ou local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques en vertu de l'article 110.1 de la LCM pour recevoir les droits perçus en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières?	5 ☐	6 ☒
4. Information spécifique au <i>Programme d'aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises</i> déjà comprise dans l'information présentée à la page S20 FLI aux lignes suivantes :		
Ligne 1 : Revenus sur les placements de portefeuille	7	\$
Ligne 2 : Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille d'investissement	8	\$
Ligne 3 : Autres revenus	9	\$
Ligne 5 : Créances douteuses - Radiation de prêts et de placements de portefeuille	10	\$
Ligne 6 : Créances douteuses - Variation de la provision pour moins-value	11	\$
Ligne 7 : Autres créances douteuses	12	\$
Ligne 9 : Autres charges	13	\$
Ligne 12 : Trésorerie et équivalents de trésorerie	14	\$
Ligne 13 : Placements de portefeuille	15	\$
Ligne 14 : Débiteurs	16	\$
Ligne 15 : Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement	17	\$
Ligne 16 : Provision pour moins-value	18	\$
Ligne 19 : Crédateurs et charges à payer	19	\$
Ligne 20 : Revenus reportés	20	\$
Ligne 21 : Dette à long terme	21	\$
Ligne 24 : Libres	22	\$
Ligne 25 : Supportant les engagements de prêts	23	\$
Ligne 26 : Supportant les garanties de prêts	24	\$
Montant des pardons de prêts constatés		
Solde cumulatif au début de l'exercice	25	\$
Constatés au cours de l'exercice	26	\$
Solde cumulatif à la fin de l'exercice	27	\$

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

5. La municipalité a-t-elle adopté un règlement concernant les dispositions suivantes :

- a) le pouvoir d'imposer une contribution pour des fins de parcs et de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels en vertu du 3e paragraphe du 2e alinéa de l'article 117.1 LAU.

28 29

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022

30 _____ \$

- b) le pouvoir d'imposer des droits de mutation plus élevés à la partie de la valeur des transactions qui excède 500 000 \$ en vertu de l'article 2 de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières.

31 32

Si oui, indiquer le montant total des droits plus élevés perçu en 2022

33 _____ 1 700 115 \$

- c) le pouvoir d'imposer sur son territoire toute taxe municipale en vertu des articles 500.1 à 500.5 LCV (1000.1 à 1000.5 CM).

34 35

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022

36 _____ \$

- d) le pouvoir d'imposer toute redevance pour contribuer au financement d'un régime de réglementation en vertu des articles 500.6 à 500.11 LCV (1000.6 à 1000.11 CM).

37 38

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022

39 _____ \$

6. La municipalité a-t-elle compétence en matière d'évaluation foncière (article 5 LFM)?

40 41

Si oui, a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une MRC, à une autre municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)?

42 43

Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente :

MRC des Collines-de-l'Outaouais

7. La municipalité a-t-elle perçu des contributions monétaires en vertu :

- a) du paragraphe 1° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?

44 45

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022

46 _____ \$

- b) du paragraphe 2° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?

47 48

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022

49 _____ 68 135 \$

8. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?

50 51

Si oui, indiquer les montants attribués pour l'exercice :

- a) crédits de taxes

52 _____ \$

- b) autres formes d'aide

53 _____ \$

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

9. Richesse foncière aux fins de la péréquation de 2022

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2022

54 \$

Facteur comparatif de 2022

55

Valeur uniformisée

56 \$10. Montant de l'aide financière reçue ou à recevoir en 2022 dans le cadre du *Volet entretien du réseau local* (ERL) du Programme d'aide à la voirie locale de la part du MTMD

57 _____ \$

Total des frais encourus admissibles au volet ERL :

a) Dépenses de fonctionnement (excluant l'amortissement)

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'hiver

58 _____ \$

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'été

Systèmes de sécurité

59 _____ \$

Chaussées pavées - entretien préventif

60 _____ \$

Chaussées pavées - entretien palliatif

61 _____ \$

Chaussées en gravier - entretien préventif

62 _____ \$

Chaussées en gravier - entretien palliatif

63 _____ \$

Systèmes de drainage

64 _____ \$

Abords de routes

65 _____ \$

Total des dépenses relatives à l'entretien d'été

66 _____ \$

b) Dépenses d'investissement

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'hiver

67 _____ \$

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'été

68 _____ \$

c) Total des frais encourus admissibles

69 _____ \$

d) Description des dépenses d'investissement

▪ Relatives à l'entretien d'hiver :

▪ Relatives à l'entretien d'été :

e) Si le total des frais encourus à la ligne 69 n'atteint pas 90 % du montant de l'aide financière versée en 2022 (ligne 57), veuillez fournir les justifications :

f) Si le total des dépenses relatives à l'entretien d'été, fonctionnement et investissement (lignes 66 et 68), n'est pas au moins égal au 2/3 de l'aide versée en 2022 (ligne 57) veuillez en fournir les explications :

Numéro et date de la résolution par laquelle le conseil municipal atteste de la véracité des frais encourus et du fait qu'ils l'ont été sur des **routes locales de niveaux 1 et 2** :

a) Numéro de la résolution

70 _____

b) Date d'adoption de la résolution

71 _____

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

11. La municipalité a-t-elle adopté un plan de sécurité civile dans lequel sont consignées des mesures de préparation aux sinistres établies conformément aux dispositions du *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre?* 72 73
- Si oui, indiquer le numéro et la date de la résolution par laquelle le conseil municipal a adopté un plan de sécurité civile conforme aux dispositions de ce règlement :
- a) Numéro de la résolution 74 409.19
- b) Date d'adoption de la résolution 75 2019-11-05
12. Règlement sur les informations devant être communiquées par une municipalité locale en application de l'article 8 de la *Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens* (RLRQ, chapitre P-38.002, r.2)
- Signalements de blessures infligées par un chien au cours de l'année*
- a) Nombre de signalements reçus d'un médecin vétérinaire 76 _____
- b) Nombre de signalements reçus d'un médecin 77 _____
- Examens, déclarations de chiens potentiellement dangereux et ordonnances à l'égard des propriétaires ou gardiens de chiens*
- c) Nombre de chiens soumis à l'examen d'un médecin vétérinaire au cours de l'année 78 _____
- d) Nombre de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité au cours de l'année par la municipalité qui, après avoir considéré le rapport du médecin vétérinaire ayant examiné le chien et évalué son état et sa dangerosité, est d'avis qu'il constitue un risque pour la santé ou la sécurité publique 79 _____
- e) Nombre de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité au cours de l'année parce qu'il a mordu ou attaqué une personne ou un animal domestique et lui a infligé une blessure 80 _____
- f) Nombre de chiens euthanasiés au cours de l'année parce qu'il a mordu ou attaqué une personne et a causé sa mort ou lui a infligé des blessures graves 81 _____
- g) Nombre de chiens euthanasiés au cours de l'année puisque, de l'avis de la municipalité, les circonstances le justifiaient 82 _____
- Normes relatives à l'encadrement et à la possession des chiens*
- h) Nombre total de chiens enregistrés auprès de la municipalité 83 _____
- i) Nombre de chiens enregistrés auprès de la municipalité dont le poids est plus de 20 kg 84 _____
- j) Nombre de chiens déclarés potentiellement dangereux enregistrés auprès de la municipalité 85 _____
- Règlement*
- k) La municipalité a-t-elle un règlement municipal comprenant des normes plus sévères que celles prévues par le Règlement d'application de la *Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens* (RLRQ, chapitre P-38.002, r.1)? 86 87

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

La question 13 s'applique aux MRC seulement

QUESTIONNAIRE ADMINISTRATIF
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

Non audité**OUI****NON**

1. Est-ce que le rapport financier est consolidé?

1 2

Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. S'il n'y a pas de consolidation ligne par ligne mais uniquement la comptabilisation d'entreprises municipales ou de partenariats commerciaux selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation, cochez « Non ».

Si oui, présentez-vous le budget consolidé?

3 4

2. La présentation du budget étant facultative aux pages S27 et S28 du rapport financier, et aux pages S39 et S41 (si applicable) des autres renseignements financiers non audités, est-ce que l'organisme municipal souhaite y présenter le budget?

5 6

3. Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2023 seulement, un organisme peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme applique ces normes de façon anticipée?

7 8

4. Bien que les normes sur les éléments incorporels achetés soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2024 seulement, un organisme peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme applique ces normes de façon anticipée?

9 10

Les questions 5 à 7 s'appliquent aux MRC et aux municipalités exerçant certaines compétences de MRC seulement.

5. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)?

11 12

6. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)?

13 14

7. La MRC ou la municipalité a-t-elle signé avec le MERN une entente de délégation de la gestion de certains droits fonciers et de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier sur les terres du domaine de l'État?

15 16

La question 8 s'applique aux municipalités de 100 000 et plus, aux sociétés de transport en commun, ainsi qu'aux régies intermunicipales concernées.

8. Le vérificateur général émet-il un rapport d'audit sur le rapport financier?

17 18

Si oui, émet-il un rapport conjoint avec l'auditeur indépendant?

19 20

ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION

- J'atteste que le présent rapport financier consolidé transmis au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation conformément à la procédure établie par celui-ci, a été déposé au conseil à la date indiquée ci-dessous.
- Je certifie que les informations, les rapports d'audit et l'attestation du trésorier ou du greffier-trésorier transmis de façon électronique au Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, le cas échéant, et que les copies originales signées de ces rapports et de l'attestation sont détenues par le présent organisme transmetteur.
- Je consens à la diffusion intégrale par le Ministère du rapport financier, des rapports d'audit et de tout autre document, tel que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le Ministère. Je confirme également détenir les autorisations nécessaires, notamment celle(s) de l'auditeur (des auditeurs) obtenue(s) selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Date de dépôt au conseil : _____

Nom du signataire : Sheena NGalle Miano

Fonction du signataire : Dir. générale et greffière-trésorière

Date de transmission au Ministère : _____

Date et heure de la dernière modification : 2023-06-05 10:19

Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2022

Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.

SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Réalizations 2021	Budget 2022	Réalizations 2022		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
Revenus						
Fonctionnement	1	23 425 238	23 007 740	23 196 448	604 239	23 567 959
Investissement	2	1 482 614		443 065	600	443 665
	3	24 907 852	23 007 740	23 639 513	604 839	24 011 624
Charges	4	22 066 505	23 956 750	24 326 601	583 237	24 677 110
Excédent (déficit) de l'exercice	5	2 841 347	(949 010)	(687 088)	21 602	(665 486)
Moins : revenus d'investissement	6 (	1 482 614)(	)	443 065)(	600)(	443 665)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	7	1 358 733	(949 010)	(1 130 153)	21 002	(1 109 151)
Éléments de conciliation à des fins fiscales						
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	8	3 694 612	2 683 858	3 959 566	11 634	3 971 200
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9	450 613	176 875			
Remboursement de la dette à long terme	10 (	2 717 447)(	3 055 308)(	3 048 970)(	)	3 048 970)
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	48 188)(	143 750)(	170 815)(	54 215)(	225 030)
Excédent (déficit) accumulé	12	1 065 777	1 287 335	1 392 778		1 392 778
Autres éléments de conciliation	13	6 407		97 673		97 673
	14	2 451 774	949 010	2 230 232	(42 581)	2 187 651
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	15	3 810 507		1 100 079	(21 579)	1 078 500

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S12 et S13

SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE
AU 31 DÉCEMBRE 2022

		2021	2022	2021
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
Actifs financiers				
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1	10 655 684	10 818 700	10 902 559
Débiteurs	2	9 907 473	8 539 533	8 809 491
Placements de portefeuille	3			
Autres	4	95 000	79 167	95 000
	5	20 658 157	19 437 400	19 791 217
Passifs				
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	6			
Dette à long terme	7	52 049 497	49 961 627	49 961 627
Passif au titre des avantages sociaux futurs	8			
Autres	9	6 384 801	7 875 922	8 175 256
	10	58 434 298	57 837 549	58 136 883
Actifs financiers nets (dette nette)	11	(37 776 141)	(38 400 149)	(38 345 666)
Actifs non financiers				
Immobilisations corporelles	12	71 245 715	70 870 677	70 952 753
Autres	13	364 728	676 686	677 002
	14	71 610 443	71 547 363	71 629 755
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	15	3 244 064	3 047 945	3 047 945
Excédent de fonctionnement affecté	16	2 451 289	2 072 973	2 127 771
Réserves financières et fonds réservés	17	259 866	319 531	319 531
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	18	()	()	()
Financement des investissements en cours	19	5 231 614	4 074 264	4 074 264
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20	22 647 469	23 632 501	23 714 578
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	21			
	22	33 834 302	33 147 214	33 284 089

Extrait du rapport financier, pages S8, S15 et S23

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS**
AU 31 DÉCEMBRE 2022

		2022	2021
Excédent de fonctionnement affecté			
Administration municipale			
▪ Exercice suivant	23	1 704 678	2 067 769
▪ Fonds vert municipal	24	64 791	75 440
▪ Patrick, Wright, Vallée	25	6 015	6 031
▪ Centre Village	26	274 723	274 723
▪ Mill	27	22 766	27 326
▪	28		
▪	29		
▪	30		
▪	31		
	32	2 072 973	2 451 289
Organismes contrôlés et partenariats ¹	33	54 798	75 778
	34	2 127 771	2 527 067
Réserves financières et fonds réservés			
Administration municipale			
Organismes contrôlés et partenariats ¹	35	319 531	259 866
	36		
	37	2 447 302	2 786 933

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S15 et S23

SOMMAIRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2022

		2022
Endettement net à long terme de l'administration municipale	1	49 958 888
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	2	52 651 070

Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S25

SOMMAIRE DE L'ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
AU 31 DÉCEMBRE 2022

		2022	2021
		Total consolidé	Total consolidé
Dette à long terme à la charge de l'organisme municipal			
Emprunts refinancés par anticipation	3		
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette	4		
Montant à la charge de l'ensemble des contribuables	5	31 139 181	32 175 256
Montant à la charge d'une partie des contribuables	6	16 615 718	17 112 613
Dette à long terme à la charge des tiers			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	7	2 646 292	3 230 292
Gouvernement du Canada et ses entreprises	8		
Autres	9		
Dette en cours de refinancement / Reclassement / Redressement	10		
	11	50 401 191	52 518 161

Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S37

SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Réalizations 2021	Budget 2022	Réalizations 2022	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
Fonctionnement					
Taxes	12	15 942 898	16 771 347	17 114 047	17 114 047
Compensations tenant lieu de taxes	13	1 089 811	1 411 299	(194 290)	(194 290)
Quotes-parts	14				
Transferts	15	884 431	564 760	719 789	913 089
Services rendus	16	1 064 186	1 288 451	1 589 020	1 649 869
Imposition de droits, amendes et pénalités, revenus de placements de portefeuille	17	4 200 745	2 231 685	3 162 625	3 162 625
Autres	18	243 167	740 198	805 257	922 619
	19	23 425 238	23 007 740	23 196 448	23 567 959
Investissement					
Taxes	20				
Quotes-parts	21				
Transferts	22	1 379 365		377 167	377 767
Autres	23	103 249		65 898	65 898
	24	1 482 614		443 065	443 665
	25	24 907 852	23 007 740	23 639 513	24 011 624

Extrait du rapport financier, page S12

SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2022	Réalizations 2022			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2022	2021
Administration générale	1	3 469 352	3 216 525	129 656	3 346 181	3 346 181	3 050 108
Sécurité publique							
Police	2	2 658 114	2 710 897		2 710 897	2 710 897	2 437 289
Sécurité incendie	3	1 198 502	1 312 559	143 115	1 455 674	1 455 674	1 116 752
Autres	4	38 500	145 443	128 837	274 280	274 280	168 410
Transport							
Réseau routier	5	4 603 429	4 161 578	2 119 896	6 281 474	6 281 474	5 632 165
Transport collectif	6	329 731	300 105		300 105	650 614	577 467
Autres	7						
Hygiène du milieu							
Eau et égout	8	972 734	1 023 403	688 286	1 711 689	1 711 689	1 452 452
Matières résiduelles	9	1 099 905	1 135 580	898	1 136 478	1 136 478	1 064 777
Autres	10	1 118 468	949 625	3 768	953 393	953 393	825 265
Santé et bien-être	11	43 192	13 000		13 000	13 000	215 867
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	12	936 561	803 938	1 571	805 509	805 509	843 853
Promotion et développement économique	13	100 016	101 299		101 299	101 299	31 956
Autres	14	248 798	3 227		3 227	3 227	7 742
Loisirs et culture	15	3 236 386	3 284 596	743 539	4 028 135	4 028 135	3 761 052
Réseau d'électricité	16						
Frais de financement	17	1 219 204	1 205 260		1 205 260	1 205 260	1 155 330
Effet net des opérations de restructuration	18						
	19	21 272 892	20 367 035	3 959 566	24 326 601	24 677 110	22 340 485
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	20	2 683 858	3 959 566 (	3 959 566)			
	21	23 956 750	24 326 601		24 326 601	24 677 110	22 340 485

Extrait du rapport financier, page S28

SOMMAIRE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Réalizations 2021	Réalizations 2022		Total consolidé ¹
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	
Revenus d'investissement	1	1 482 614	443 065	600	443 665
Éléments de conciliation à des fins fiscales					
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés - Acquisition	2 (	6 921 854)(	3 666 368)(	54 215)(	3 720 583)
Autres investissements - Émission ou acquisition	3 (	95 000)(	)	)	)
Financement à long terme des activités d'investissement	4	6 976 387	1 516 000		1 516 000
Affectations					
Activités de fonctionnement	5	48 188	170 815	54 215	225 030
Excédent accumulé	6	1 129 124	379 139		379 139
	7	1 136 845	(1 600 414)		(1 600 414)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	8	2 619 459	(1 157 349)	600	(1 156 749)

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, page S14